

Brüssel, den 30. Juni 2026
(OR. en)

11344/26
ADD 1

ESE 1

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender:	Frau Martine DEPREZ, Direktorin, im Auftrag der Generalsekretärin der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	30. Juni 2026
Empfänger:	Frau Thérèse BLANCHET, Generalsekretärin des Rates der Europäischen Union

Nr. Komm.dok.:	COM(2026) 324 annex
Betr.:	ANHANG des BERICHTS DER KOMMISSION AN DEN RAT Zweiundzwanzigster Bericht über die Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 866/2004 des Rates vom 29. April 2004 und die sich aus ihrer Anwendung vom 1. Januar bis 31. Dezember 2025 ergebende Lage

Die Delegationen erhalten als Anlage das Dokument COM(2026) 324 annex.

Anl.: COM(2026) 324 annex



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 30.6.2026
COM(2026) 324 final

ANNEX

ANHANG

des

BERICHTS DER KOMMISSION AN DEN RAT

**Zweiundzwanzigster Bericht über die Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 866/2004
des Rates vom 29. April 2004 und die sich aus ihrer Anwendung vom 1. Januar bis
31. Dezember 2025 ergebende Lage**

TABELLE I:

Tabellarische Übersicht mit einer Zusammenfassung der Monatsberichte der türkisch-zyprischen Handelskammer für das Jahr 2025 gemäß Artikel 8 der Verordnung (EG) Nr. 1480/2004 der Kommission (Angaben in EUR)

Gehandelte Produkte	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Insgesamt
TIERISCHE UND PFLANZLICHE FETTE UND ÖLE; ERZEUGNISSE IHRER SPALTUNG; GENIEGBARE VERARBEITETE FETTE; WACHSE TIERISCHEN UND PFLANZLICHEN URSPRUNGS	33 520,00	80 160,00	36 720,00	88 700,00	126 280,00	71 000,00	96 900,00	57 000,00	82 060,00	133 100,00	104 380,00	141 640,00	1 053 460,00
WAREN AUS STEINEN, GIPS, ZEMENT, ASBEST, GLIMMER ODER ÄHNLICHEN STOFFEN; KERAMISCHE WAREN; GLAS UND GLASWAREN	108 285,23	80 631,66	55 295,95	203 170,16	79 463,50	89 772,00	98 964,80	48 039,23	117 105,81	61 291,10	149 875,88	214 484,89	1 306 380,21
UNEDLE METALLE UND WAREN DARAUS	65 478,50	46 314,00	65 366,50	43 450,50	86 558,50	108 238,00	81 522,00	47 275,50	61 893,00	72 945,00	49 645,50	33 521,00	762 208,00
SCHUHE, KOPFBEDECKUNGEN, REGEN- UND SONNENSCHIRME, GEHSTÖCKE, SITZSTÖCKE, PEITSCHEN, REITPEITSCHEN UND TEILE DAVON; ZUGERICHTETE FEDERN UND WAREN AUS FEDERN; KÜNSTLICHE	3 300,00	0,00	0,00	1 650,00	3 300,00	3 300,00	0,00	0,00	3 300,00	330,00	0,00	0,00	15 180,00

BLUMEN; WAREN AUS MENSCHENHAAREN													
LEBENDE TIERE; TIERISCHE ERZEUGNISSE	65 478,50	46 314,00	65 366,50	43 450,50	86 558,50	108 238,00	81 522,00	47 275,50	61 893,00	72 945,00	49 645,50	33 521,00	762 208,00
MASCHINEN, APPARATE, MECHANISCHE GERÄTE; ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG; TEILE DAVON; TONAUFNAHME- ODER TONWIEDERGABEGERÄTE, BILD- UND TONAUFZEICHNUNGSOBER - WIEDERGABEGERÄTE FÜR DAS FERNSEHEN, TEILE UND ZUBEHÖR FÜR DIESE GERÄTE	33 521,41	11 325,48	7 808,28	2 450,00	1 755,00	1 520,00	2 378,00	18 461,63	0,00	13 005,9	0,00	0,00	92 225,7
MINERALISCHE STOFFE	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 320,00	5 800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8 120,00
VERSCHIEDENE WAREN	589 546,54	580 279,67	699 963,81	674 488,70	704 884,84	832 062,89	949 101,26	491 630,67	830 665,63	743 072,91	746 420,95	648 289,31	8 490 407,18
KUNSTSTOFFE UND WAREN DARAUS; KAUSCHUK UND WAREN DARAUS	168 669,57	147 596,78	207 176,14	264 025,67	224 351,47	190 251,26	242 624,15	143 696,31	207 135,62	243 988,98	199 763,50	185 299,96	2 424 579,41

WAREN DER LEBENSMITTELINDUSTRIE; GETRÄNKE, ALKOHOLHALTIGE FLÜSSIGKEITEN UND ESSIG; TABAK UND VERARBEITETE TABAKERSATZSTOFFE	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ERZEUGNISSE DER CHEMISCHEN INDUSTRIE UND VERWANDTER INDUSTRIEN	557,60	3 894,80	0,00	7 246,80	3 930,40	7 551,42	6 636,00	0,00	1 169,60	4 046,40	860,80	1 490,00	37 383,82
HALBSTOFFE AUS HOLZ ODER ANDEREN CELLULOSEHALTIGEN FASERSTOFFEN; PAPIER ODER PAPPE (ABFÄLLE UND AUSSCHUSS) ZUR WIEDERGEWINNUNG; PAPIER, PAPPE UND WAREN DARAUS	20 017,00	19 211,00	11 107,00	21 266,00	17 373,00	4 117,00	18 288,60	19 037,50	3 194,00	21 568,00	35 658,00	31 581,00	222 418,10
HÄUTE, FELLE, LEDER, PELZFELLE UND WAREN DARAUS; SADDLERWAREN; REISEARTIKEL, HANDTASCHEN UND ÄHNLICHE BEHÄLTNISSE; WAREN AUS DÄRMEN	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
SPINNSTOFFE UND WAREN DARAUS	10 139,50	4 432,75	18 051,60	26 319,50	7 561,00	12 187,00	15 423,00	5 643,00	19 039,50	9 087,00	24 815,75	193 583,5	346 283,10
WAREN PFLANZLICHEN URSPRUNGS	17 000,00	5 500,00	12 500,00	5 000,00	22 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	62 500,00

BEFÖRDERUNGSMITTEL	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
HOLZ UND HOLZWAREN; HOLZKOHLE; KORK UND KORKWAREN; FLECHTWAREN; KORBMACHERWAREN	1 097,00	0,00	1 309,00	1 184,00	1 910,00	1 428,00	895,00	5 683,00	4 812,00	2 024,00	1 288,00	1 927,00	23 557,00
INSGESAMT	1 117 190,72	1 049 166,71	1 218 643,68	1 392 874,67	1 353 444,19	1 368 984,32	1 596 453,25	923 043,76	1 408 552,82	1 373 684,00	1 597 729,78	1 597 729,78	15 865 325,18

Quelle: Türkisch-zyprische Handelskammer (Verteilung der Werte in den im Jahr 2025 ausgestellten Begleitdokumenten)

TABELLE II:

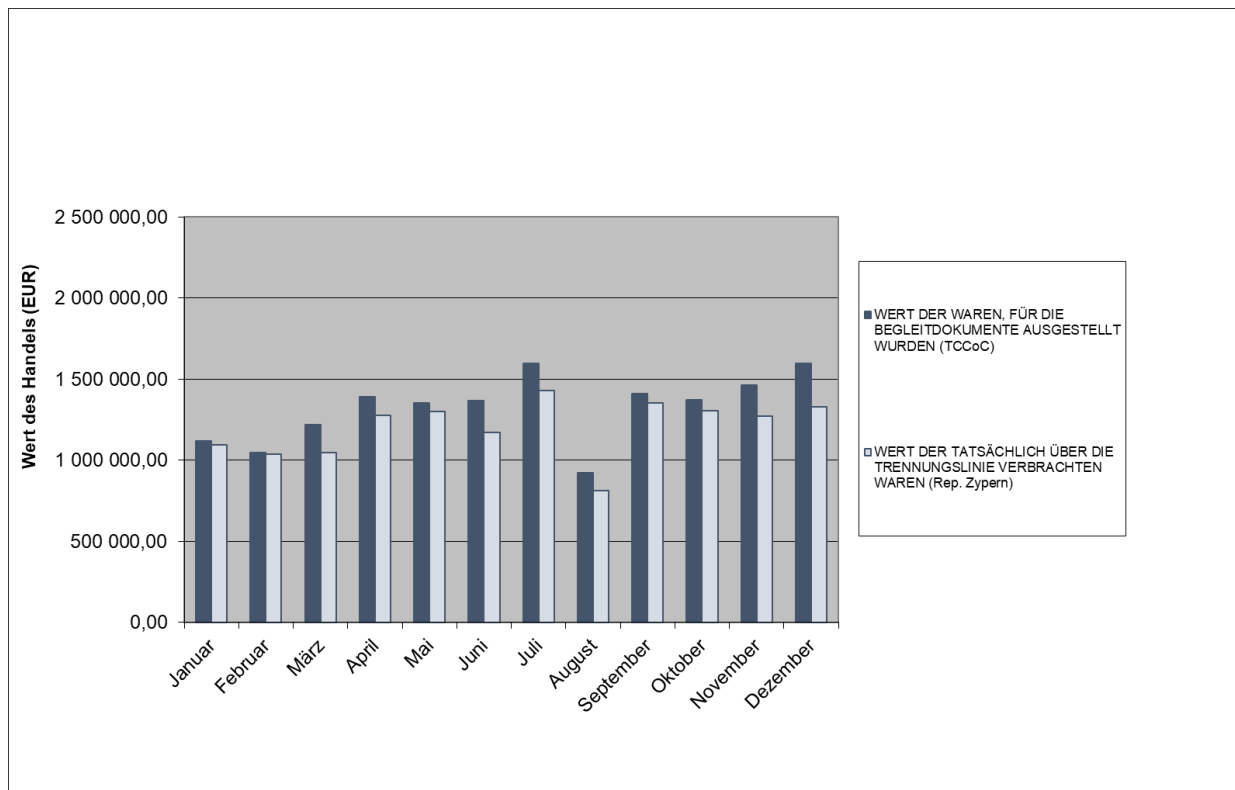
Von den Behörden der Republik Zypern für 2025 gemeldeter Wert der über die Trennungslinie verbrachten Waren in EUR

	Insgesamt
Januar	1 093 450,57
Februar	1 037 889,04
März	1 048 214,50
April	1 279 254,95
Mai	1 300 590,49
Juni	1 169 685,05
Juli	1 430 114,80
August	814 896,71
September	1 351 179,62
Oktober	1 305 072,75
November	1 271 693,48
Dezember	1 328 627,43
INSGESAMT	14 430 669

Quelle: Tabelle basierend auf Daten der Abteilung für Zölle und Verbrauchsteuern Zyperns

TABELLE III:

Wert der über die Trennungslinie verbrachten Waren und Wert der Waren, für die Begleitdokumente ausgestellt wurden (für 2025)

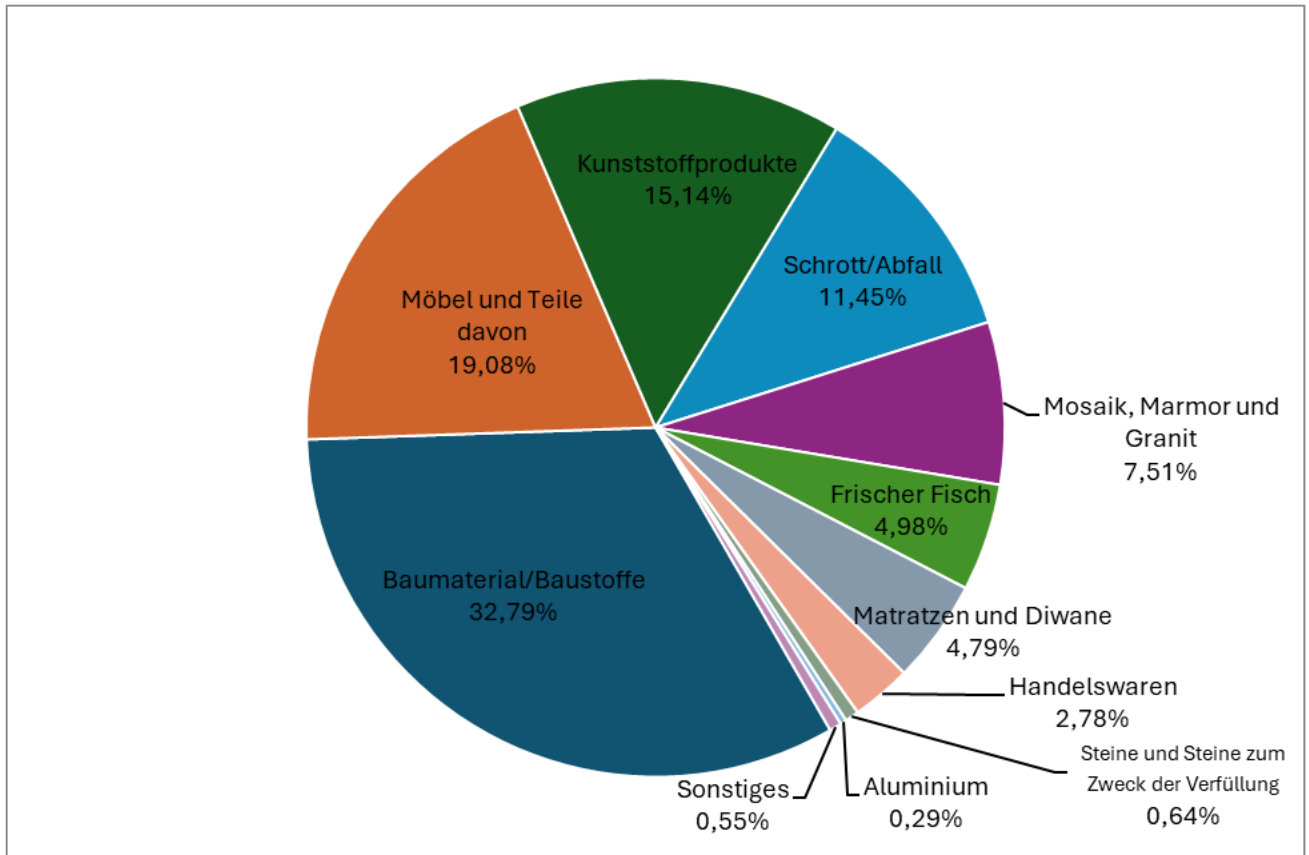


Quelle:

- Für den Wert der Waren, für die Begleitdokumente ausgestellt wurden: Türkisch-zyprische Handelskammer
- Für den Wert der über die Trennungslinie verbrachten Waren: Abteilung für Zölle und Verbrauchsteuern Zyperns

TABELLE IV:

Meistgehandelte Waren im Jahr 2025 in EUR



Baumaterial/Baustoffe	4 731 514,64	32,79 %
Möbel und Teile davon	2 752 993,65	19,08 %
Kunststoffprodukte	2 185 030,39	15,14 %
Schrott/Abfall	1 651 758,1	11,45 %
Mosaik, Marmor und Granit	1 083 504,21	7,51 %
Frischer Fisch	718,612	4,98 %
Matratzen und Diwane	691 816,3	4,79 %
Handelswaren	401 147,72	2,78 %
Steine und Steine zum Zweck der Verfüllung	92 858,21	0,64 %
Aluminium	42 032,2	0,29 %
Sonstiges	79 401,97	0,55 %
Insgesamt	14 430 669,39	100,00 %

Quelle: Tabelle basierend auf Daten der Abteilung für Zölle und Verbrauchsteuern Zyperns

TABELLE V:

Entwicklung der Anzahl der Begleitdokumente, die für die meistgehandelten Waren im Jahr 2025 ausgestellt wurden (höchster Wert)



Quelle: Grafik basierend auf Daten über ausgestellte Begleitdokumente, die bei der türkisch-zyprischen Handelskammer eingegangen sind

TABELLE VI

Griechisch-zyprischer und türkisch-zyprischer Personen- und Fahrzeugverkehr an den Übergangsstellen gemäß Verordnung (EG) Nr. 866/04 des Rates (1.1. – 31.12.2025)						
MONAT	PERSONENVERKEHR			FAHRZEUGVERKEHR		
	GRIECHISCHE ZYPREER	TÜRKISCH E ZYPREER	INSGESA MT	GRIECHIS CHE ZYPREER	TÜRKISCH E ZYPREER	INSGESAM T
01/2025	86132	156707	242839	53679	59858	113537
02/2025	79714	164777	244491	50417	65397	115814
03/2025	100554	179541	280095	58538	72230	130768
04/2025	110634	166268	276902	67701	67244	134945
05/2025	123230	174650	297880	73133	73955	147088
06/2025	140815	186108	326923	80736	76186	156922
07/2025	130727	168588	299315	80191	83680	163871
8/2025	135336	160787	296123	78394	64814	143208
9/2025	100880	160308	261188	62516	80638	143154
10/2025	132230	145765	277995	79622	45425	125047
11/2025	158719	164914	323633	73068	28442	101510
12/2025	154164	155197	309361	75791	30192	105983
INSGESAM T	1453135	1983610	3436745	833786	748061	1581847

Quelle: Polizei der Republik Zypern